

## Axis Print Servers

Les serveurs d'imprimantes  
multiprotocoles à haute performance  
pour tous types de réseaux



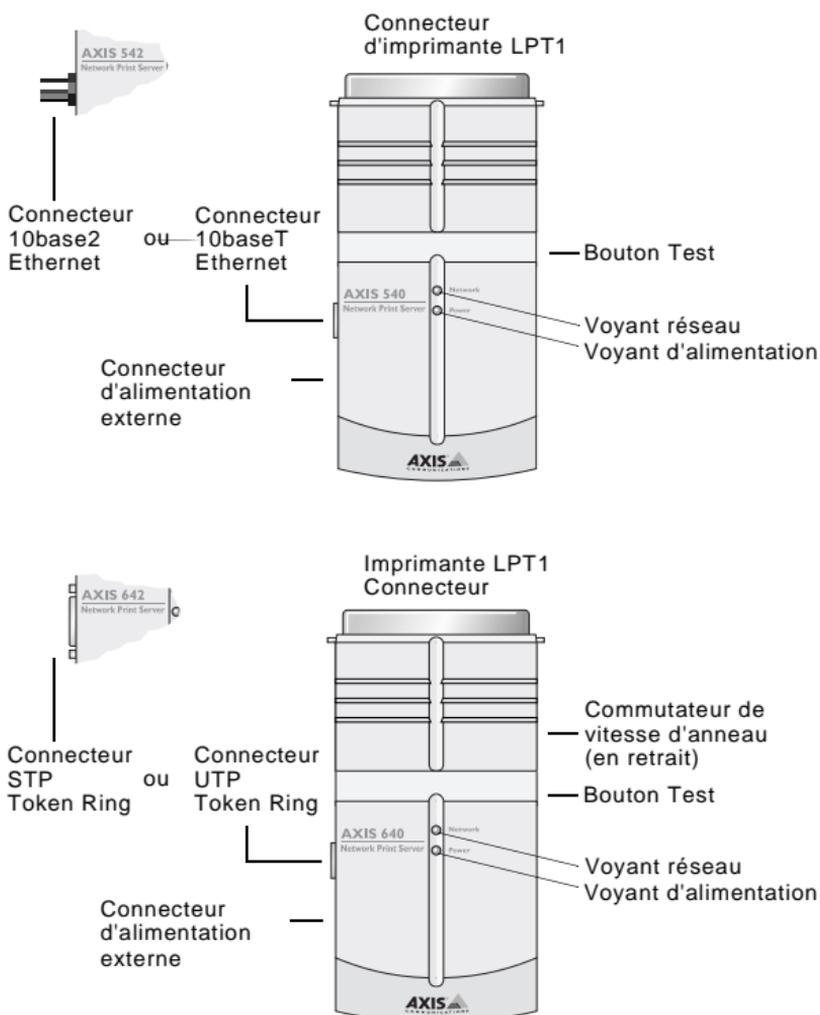
G u i d e  
d ' i n s t a l l a t i o n  
r a p i d e

# Guide d'installation rapide



Ce guide décrit les procédures d'installation et de configuration de base de votre serveur d'impression AXIS 540/640. Pour des informations plus détaillées, veuillez vous référer au Manuel d'utilisation du serveur AXIS 540/640.

## Description physique



## Installation du serveur AXIS 540/640



### Remarque importante :

- ❑ Les serveurs AXIS 540, AXIS 540+, AXIS 542, AXIS 542+, AXIS 640 et AXIS 642 sont des serveurs d'impression en réseau enfichables, décrits de manière générique dans tout ce document sous le nom AXIS 540/640. De même, les modèles AXIS 540, AXIS 540+, AXIS 542 et AXIS 542+ sont simplement désignés sous le nom AXIS 540, tandis que les AXIS 640 et AXIS 642 sont décrits sous le nom AXIS 640.

Dans les sections ci-dessous, référez-vous aux instructions correspondant au type de votre réseau. Reportez-vous à toutes les sections correspondantes si vous pensez utiliser votre serveur AXIS 540/640 dans un environnement multiprotocole.

## Installation du matériel

---

1. Notez le numéro de série figurant sur l'étiquette située sous le serveur AXIS 540/640. Vous en aurez besoin pendant la configuration.
2. Eteignez l'imprimante et branchez le serveur AXIS 540/640 sur le port parallèle de l'imprimante.
3. Connectez le serveur AXIS 540/640 au réseau à l'aide du câble Ethernet ou Token Ring approprié.
4. *Pour le serveur AXIS 640/642 uniquement* : réglez le commutateur de vitesse d'anneau sur 4 ou 16 selon votre réseau Token Ring.
5. Mettez l'imprimante sous tension et branchez le boîtier d'alimentation électrique externe sur le serveur AXIS 540/640. Assurez-vous que le voyant réseau clignote.
6. Imprimez une page de test pour vérifier que l'unité est correctement connectée, en appuyant sur le bouton Test.

## Macintosh

---



Veillez noter qu'AppleTalk est pris en charge sur les modèles AXIS 540, 540+, 542 et 542+ uniquement.

Ouvrez la fenêtre du Sélecteur en cliquant sur l'option Sélecteur dans le menu Pomme. Pour sélectionner une imprimante, procédez comme suit :

1. Cliquez sur l'icône LaserWriter (ou LaserWriter 8.0).
2. Si votre réseau comporte plusieurs zones, cliquez sur le nom de la zone par défaut.
3. Cliquez sur le nom de l'imprimante souhaitée. Le nom de l'imprimante par défaut s'affiche dans le format `AXIS<nnnnnn>_<port>`, où `<nnnnnn>` correspond aux six derniers chiffres du numéro de série, et `<port>` à LPT1, par exemple `AX540B35_LPT1`.
4. *Pour le gestionnaire d'imprimante LaserWriter 8.0 uniquement* : Cliquez sur Réglages..., puis sélectionnez Réglage auto. Si l'imprimante, comme le serveur d'impression, accepte l'impression bi-directionnelle, l'installation sera alors effectuée automatiquement. Dans le cas contraire, vous serez invité à sélectionner un fichier PPD correspondant à votre imprimante, puis cliquez sur OK.
5. Cliquez sur la case de fermeture.

La configuration AppleTalk est maintenant terminée. Répétez cette procédure pour chaque ordinateur Macintosh utilisant le serveur AXIS 540/542.

En suivant les instructions détaillées ci-dessous, installez votre serveur AXIS 540/640 avec l'assistant d'installation AXIS NetPilot™, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS. Veuillez noter que le logiciel AXIS NetPilot™ nécessite une plate-forme Windows utilisant NetWare ou NetBIOS/NetBEUI.

1. Chargez le logiciel AXIS NetPilot™ en suivant les instructions fournies sur l'étiquette de la disquette des utilitaires AXIS. Puis faites un double-clic sur l'icône AXIS NetPilot™. AXIS NetPilot™ analyse alors le réseau pour détecter tous les serveurs d'impression réseau Axis connectés.
2. Les unités AXIS déjà installées avec AXIS NetPilot apparaissent en tant que 'Network Print Servers' (Serveurs d'impression réseau) et les unités non installées comme 'New Axis Units' (Nouvelles unités Axis). Sélectionnez votre serveur AXIS 540/640 dans le sous-dossier 'Nouvelles unités AXIS' puis cliquez sur l'icône Install. L'assistant d'installation vous guide à travers l'installation de base.

Cliquez sur l'icône ? si vous avez besoin d'aide pendant l'installation.

### **Pour installer des files d'attente à l'impression :**

1. Ouvrez le dossier 'Serveurs d'impression réseau' et sélectionnez le serveur d'impression réseau que vous souhaitez configurer.
2. Choisissez 'Network' dans la barre d'outils ou le menu Setup.
3. Une nouvelle fenêtre 'Network environments' apparaît. Elle vous permet de créer de nouvelles files d'attente à l'impression, connecter des files d'attente précédemment définies et/ou choisir pour chaque imprimante le mode de fonctionnement (Serveur d'impression ou Imprimante distante).

### **Pour définir les paramètres avancés :**

1. Ouvrez le dossier 'Serveurs d'impression réseau' et sélectionnez le serveur d'impression réseau que vous souhaitez configurer.
2. Choisissez 'Properties' dans la barre d'outils ou le menu Setup.
3. Une série de pages de propriétés accessibles par différents "onglets" apparaît, vous permettant d'affiner le mode de fonctionnement choisi, par exemple la protection par mot de passe, la sélection du type de trame et/ou le réglage de l'intervalle d'interrogation de file d'attente.

La configuration NetWare est maintenant terminée et vous pouvez fermer le logiciel AXIS NetPilot™.

Pour vérifier que votre serveur AXIS 540/640 fonctionne correctement, nous vous recommandons d'imprimer un document à partir d'une application Windows, par exemple Microsoft Word. N'oubliez pas de vous assurer que votre imprimante est l'imprimante active !



Vous aurez besoin des privilèges racine (root) sur un système UNIX, ou des privilèges de l'administrateur sur un serveur Windows NT, pour cette procédure de configuration.

1. Demandez une adresse Internet inutilisée à votre administrateur réseau et choisissez un nom unique pour le serveur AXIS 540/640.
2. Ajoutez l'adresse IP et le nom d'hôte de votre AXIS 540/640 à la table des hôtes de votre système en ajoutant la ligne suivante au fichier `/etc/hosts` :

```
<adresse Internet>          <nom d'hôte>
```

Exemple :

```
192.36.253.96                salesdept
```

3. Mettez à jour vos bases de données d'alias (YP/NIS).
4. Lancez les commandes suivantes pour télécharger l'adresse Internet et vérifier que la communication Internet est correcte :

### Serveurs d'impression Ethernet AXIS 540/542 :

```
arp -s <nom d'hôte> <adresse Ethernet ou de système>
temp
ping <nom d'hôte>
```

### Exemple pour Ethernet :

```
arp -s salesdept 00:40:8c:10:00:86 temp
ping salesdept
```

### Serveur d'impression Token Ring AXIS 640/642 :

```
arp -s 802.5 <nom d'hôte> <adresse Ethernet ou de
système> temp
ping <nom d'hôte>
```

### Exemple pour Token Ring :

```
arp -s 802.5 salesdept 00:02:31:48:00:61 temp
ping salesdept
```

5. Connectez-vous sur le serveur AXIS 540/640 et chargez le script *axinstall* :

Exemple : (les entrées utilisateur apparaissent en italique)

```
>ftp salesdept
Name (salesdept:thomas): root
Password: pass      (non visible)
ftp> get axinstall
ftp> bye
```

6. Exécutez le script `sh axinstall`

Le dialogue qui s'affiche vous guidera à travers l'installation de LPD, FTP ou PROS sur votre système UNIX.

La configuration UNIX est maintenant terminée.

### Remarques :

- ❑ L'adresse réseau est basée sur le numéro de série de l'AXIS 540/640 mais peut aussi être une adresse administrée localement.
- ❑ Vous pouvez aussi utiliser les protocoles RARP, BOOTP et DHCP pour définir l'adresse Internet.  
*Référez-vous à la section 7 du Manuel d'utilisation pour plus d'informations.*

## Windows

---



Pour une impression en réseau dans les environnements Windows 95 et Windows NT, utilisez le logiciel AXIS Print Monitor, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS. Il permet de connecter des serveurs d'impression réseau AXIS aussi simplement qu'un port d'imprimante locale. Une fois installé, le serveur est automatiquement initialisé au démarrage du système.

Pour une impression en réseau en environnement Windows pour Workgroups et Windows 3.1, utilisez le logiciel AXIS Print Utility pour Windows, également fourni sur la disquette des utilitaires AXIS.

Suivez les instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des utilitaires AXIS pour installer l'outil d'impression correspondant à votre environnement.

### Windows 95 et NT

---

AXIS Print Monitor doit être installé sur chaque poste de travail effectuant une impression en mode poste à poste. Une fois installé, AXIS Print Monitor permet aux utilisateurs d'accéder à toutes les imprimantes réseau, exactement comme si elles étaient connectées directement à leur poste de travail.

#### Impression en mode poste à poste :

Bien que la boîte de dialogue utilisateur d'AXIS Print Monitor soit légèrement différente selon la plate-forme utilisée, Windows 95 ou Windows NT, les fonctionnalités des deux variantes sont rigoureusement identiques. Utilisez la procédure ci-dessous pour installer des ports d'imprimante Axis :

1. Pour lancer l'Assistant ajout d'imprimante, sélectionnez Paramètres - Imprimantes dans le menu Démarrer, et double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante.
2. Cliquez sur Suivant> dans la première boîte de dialogue. L'assistant vous demande de choisir entre Imprimante locale/Poste de travail (Windows 95/ NT) et Imprimante réseau. Choisissez Imprimante locale/Poste de travail.
3. Choisissez un pilote d'impression approprié pour votre imprimante dans les listes de constructeurs et d'imprimantes affichées. Cliquez sur Suivant>.

4. Sélectionnez le port AXIS 540/640 à installer. Les ports s'affichent dans le format <nom>.LPT1, où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série de l'AXIS 540/640, par exemple AX540B35.LPT1.
5. Cliquez sur le bouton Configurer le port et choisissez quand les messages contextuels (Pop-up messages) doivent apparaître dans la boîte de dialogue Configure AXIS Printer Ports. Cochez les cases appropriées puis cliquez sur Suivant>.
6. Entrez un nom approprié pour votre imprimante et cliquez sur Suivant>.
7. Indiquez si vous souhaitez obtenir une page de test puis cliquez sur Terminer.

#### **Impression client/serveur :**

AXIS Print Monitor n'est pas nécessaire sur les plates-formes client pour une impression client/serveur.

## **Windows 3.1 et Windows pour Workgroups**

En mode poste à poste, chaque utilisateur Windows 3.1 et Windows pour Workgroups désirant accéder à une imprimante réseau doit installer l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility sur son poste de travail.

#### **Impression client/serveur :**

Cette méthode d'impression est adaptée aux réseaux plus importants ; dans ce cas, il suffit qu'un seul utilisateur installe l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour Windows sur son poste de travail. La procédure de configuration est décrite ci-dessous :

1. Installez l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility sur le serveur de fichiers.
2. Configurez votre AXIS 540/640 à partir du serveur de fichiers ainsi que décrit dans la section Impression en mode poste à poste ci-dessous, et vérifiez également l'option de partage (Share) de votre imprimante.

Vos imprimantes partagées peuvent maintenant être utilisées par tous les clients Windows et vous n'avez pas besoin d'installer l'utilitaire AXIS Print Utility sur les clients.

#### ***Remarque importante :***

- La configuration de serveur décrite ci-dessus ne doit être réalisée que sur un poste de travail Windows pour Workgroups.

#### **Impression en mode poste à poste :**

Cette méthode d'impression ne requiert pas de serveur de fichiers et est recommandée pour des réseaux de petite taille. Procédez comme suit pour installer votre AXIS 540/640 pour une impression en mode poste à poste sur un poste de travail Windows pour Workgroups ou Windows 3.1 :

1. Cliquez deux fois sur l'icône de l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility.
2. Dans le menu Port, cliquez sur Add.
3. Dans la liste NPS Port, sélectionnez le port du serveur AXIS 540/640 à installer.  
Les ports s'affichent dans le format <nom>.LP1, où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série de l'AXIS 540/640, par exemple AX540B35.LP1  
Si vous avez spécifié un autre nom de serveur que ce nom alphanumérique lors de l'exécution du programme AXIS NetPilot™, c'est ce nom qui figure dans la liste.
4. Validez ou modifiez le nom de port proposé par Windows et entrez éventuellement un commentaire dans le champ Description. Notez le nom du port Windows, car il vous sera demandé par la suite, puis cliquez sur OK pour installer le port Windows.
5. Dans le menu Port, cliquez sur Connect pour afficher la boîte de dialogue Imprimantes de Windows.
6. Sélectionnez un pilote d'imprimante dans la liste des imprimantes installées, ou cliquez sur Ajouter une imprimante>> pour installer un nouveau pilote. Cliquez sur Connecter...
7. Sélectionnez le port Windows défini à l'étape 4 (son nom doit apparaître à la fin de la liste Ports).
8. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Connecter, puis sur Fermer pour fermer la fenêtre Imprimantes.

La configuration est terminée. Vous pouvez maintenant imprimer via votre serveur d'impression AXIS 540/640.

#### *Remarques importantes :*

- Windows 3.1 nécessitera une prise en charge réseau avec l'installation d'un logiciel tel que LAN Server ou LAN Manager Workstation pour rediriger un port d'imprimante locale vers un périphérique réseau.
- L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS 540/640. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le groupe Démarrage.

## **Clients Windows utilisant LANtastic**

---

Le serveur AXIS 540/640 peut également être utilisé pour une impression en réseau dans des environnements LANtastic, à partir de n'importe quel client Windows. Votre choix d'utilitaire Axis doit être guidé par le type de client Windows utilisé. Reportez-vous simplement ci-dessus à la section Windows correspondant au type de client. Assurez-vous que votre client LANtastic exécute NetBIOS/NetBEUI.

Assurez-vous tout d'abord que le protocole NetBEUI est actif. Si nécessaire, utilisez MPTS/LAPS (LAN Server) ou SETUP (LAN Manager) pour l'activer.

Chargez l'utilitaire AXIS Print Utility pour OS/2 et installez votre serveur AXIS 540/640 :

1. Insérez la disquette Print Utilities pour OS/2 dans votre lecteur et ouvrez une fenêtre OS/2. Exécutez le programme **install.exe**.
2. L'utilitaire AXIS Print Utility étant lancé, installez votre serveur AXIS 540/640 en cliquant sur Install. Les ports s'affichent dans le format <nom>.LP1, où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série de l'AXIS 540/640. Par exemple : AX540B35.LP1. Si vous avez spécifié un autre nom de serveur que ce nom alphanumérique lors de l'exécution du programme AXIS NetPilot™, c'est ce nom qui figure dans la liste.
3. Sélectionnez les ports à installer, puis cliquez sur Install.

Répétez cette procédure pour chaque serveur utilisant le serveur d'impression AXIS 540/640.

#### Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 1.x) :

1. Double-cliquez sur l'icône Print Manager, cliquez sur Setup, puis sélectionnez Printers...
2. Cliquez sur Add pour créer une nouvelle définition d'imprimante, puis tapez le nom voulu dans le champ Name.
3. Sélectionnez \PIPE\<nom>.LP1 dans la liste Device puis choisissez le gestionnaire d'imprimante approprié.
4. Cliquez sur Add, puis sur OK afin de confirmer la définition d'imprimante.
5. Cliquez sur Setup, puis sélectionnez Queues...
6. Cliquez sur Add pour créer une file d'attente d'impression et tapez un nom dans le champ Name.
7. Cliquez sur Add, puis sur OK pour confirmer la définition de la file d'attente d'impression.

#### Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 2.x et supérieure) :

1. Cliquez deux fois sur le dossier Modèles, puis, tout en maintenant enfoncé le bouton droit de la souris, faites glisser l'icône Imprimante sur le Bureau (ou dans un dossier).
2. Entrez le nom voulu dans le champ Nom.
3. Sélectionnez \PIPE\<name>.LP1 dans la liste Port de sortie puis choisissez le pilote gestionnaire d'imprimante approprié dans la liste Standard Printer.
4. Cliquez sur OK pour confirmer la définition d'imprimante.

## Partage de file d'attente à l'impression :

Ouvrez une session OS/2 et exécutez la commande suivante :  
NET SHARE nom\_file /PRINT, où nom\_file est le nom de la file d'attente à créer.

### *Remarque importante :*

- ❑ L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS 540/640. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le fichier StartUp.

## Gestion Web



Après avoir réglé l'adresse Internet et le nom d'hôte dans le serveur AXIS 540/640, tel que décrit dans la section UNIX de ce document, vous pouvez accéder à votre AXIS 540/640 à partir de n'importe quel navigateur Web standard. Pour cela, entrez simplement l'adresse Internet du serveur AXIS 540/640 comme une URL dans votre navigateur, comme suit :

`http://192.36.253.96`, **ou**  
`http://salesdept`

La page d'accueil du serveur AXIS 540/640 apparaît alors dans votre navigateur, avec des liens vers ses services de configuration, de gestion, d'état et d'assistance.

Guide d'installation rapide AXIS 540/640

N° de référence : 14914

Révision : 2.3, Date : Septembre 1997

Copyright © Axis Communications AB, 1995-1997

### **Angleterre**

Axis Communications (UK) Ltd

Téléphone : +44 1753 714310, Fax : +44 1753 540990

Email : [info@uk.axis.com](mailto:info@uk.axis.com)

### **Chine (Bureau de Pékin)**

Axis Communications Ltd. Beijing Office

Téléphone : +86 - 10 6510 2705/6/7/8, Fax : +86 - 10 6510 2703

Email : [axisbj@public3.bta.net.cn](mailto:axisbj@public3.bta.net.cn)

### **Chine (Bureau de Shanghai)**

Axis Communications Ltd. Shanghai Office

Téléphone : +86 - 21 6445 4522, Fax : +86 - 21 6445 4757

Email : [axissh@npc.haplink.com.cn](mailto:axissh@npc.haplink.com.cn)

### **Etats-Unis**

Axis Communications Inc.

Téléphone : 1-800-444-AXIS, (781) 938-1188

Fax : (781) 938-6161

Email : [info@axisinc.com](mailto:info@axisinc.com), URL :

<http://www.axis.se>'><http://www.axisinc.com/>

### **France**

Axis Communications SA

Téléphone : +33 1 49 69 15 50, Fax : +33 1 49 69 15 59

Email : [info@fr.axis.com](mailto:info@fr.axis.com)

### **Hong Kong**

Axis Communications Ltd

Téléphone : +852 2836 0813, Fax : +852 2573 5935

Email : [info@axis.com.hk](mailto:info@axis.com.hk)

### **Japon**

Axis Communications K.K.

Téléphone : +81 3 3663 8801, Fax : +81 3 3663 8802

Email : [info@axiscom.co.jp](mailto:info@axiscom.co.jp), URL : <http://www.axiscom.co.jp/>

### **Singapour**

Axis Communications Pte Ltd

Téléphone : +65 250 8077, Fax : +65 352 1655

Email : [info@axis.com.sg](mailto:info@axis.com.sg)

### **Suède**

Axis Communications AB

Téléphone : +46 46 270 18 00, Fax : +46 46 13 61 30

Email : [info@axis.com](mailto:info@axis.com), URL :

<http://www.axis.se>'><http://www.axis.com/>

**AXIS**<sup>®</sup>  
**COMMUNICATIONS**